



جامعة عين شمس

كلية الهندسة

## "العطاءات وعقود الفيديك الدولية وتطبيقاتها في مشروعات التشييد في مصر"

رسالة مقدمة من

المهندس/ محمد المرسى المرسى محمد النجار

بكالوريوس هندسة مدنية - جامعة عين شمس 1991  
دبلوم دراسات عليا في "هندسة النقل والطرق" - جامعة عين شمس 1998  
دبلوم دراسات عليا في "ادارة مشروعات التشييد" - جامعة عين شمس 2000

للحصول على الماجستير في الهندسة المدنية - ( إنشاءات )

إشراف

أ.د./ كمال سعيد عبد العزيز  
أستاذ بقسم الهندسة الإنسانية  
كلية الهندسة - جامعة عين شمس

أ.د./ جمال الدين نصار  
أستاذ متفرغ بقسم الهندسة الإنسانية  
كلية الهندسة - جامعة عين شمس

2005

## إقرار

هذه الرسالة مقدمة إلى جامعة عين شمس للحصول على درجة الماجستير في الهندسة المدنية .  
إن العمل الذي تحتويه هذه الرسالة قد تم بمعرفة الباحث في قسم الهندسة المدنية ( إنشاءات ) في  
جامعة عين شمس في الفترة الواقعة بين أعوام 2001 - 2005 وهذا ولم يتقدم أي جزء من هذا  
البحث لنيل أي مؤهل أو درجة علمية في أي معهد علمي آخر .

وهذا إقرار مني بذلك

التوقيع /

الاسم / محمد المرسى المرسى محمد النجار

التاريخ /

جامعة عين شمس  
كلية الهندسة  
قسم الهندسة المدنية  
( إنشاءات )

### رسالة ماجستير

اسم الطالب : - محمد المرسى المرسى محمد النجار  
عنوان الرسالة : - "العطاءات وعقود الفيديك الدولية وتطبيقاتها في مشروعات التشييد  
في مصر" .  
اسم الدرجة : - ماجستير في الهندسة المدنية ( إنشاءات )

<u>لجنة الحكم</u>	<u>الاسم والوظيفة</u>
<u>التوقيع</u>	

أ.د. / عادل أبو اليزيد السمادونى  
أستاذ بجامعة حلوان - كلية الهندسة المطربية

أ.د. / على شريف عبد الغياض  
أستاذ بجامعة عين شمس - كلية الهندسة

أ.د. / جمال الدين أحمد نصار  
أستاذ متفرغ بجامعة عين شمس - كلية الهندسة

أ.د. / كمال سعيد عبد العزيز  
أستاذ بجامعة عين شمس - كلية الهندسة

تاریخ البحث : 2004/----/----

### الدراسات العليا

أجازت الرسالة بتاريخ  
2005 / /

ختم الإجازة

موافقة مجلس الجامعة  
2005 / 3 / 20

موافقة مجلس الكلية  
2005 / 3 / 14

### تعريف بمقدم الرسالة

الاسم :- محمد المرسى المرسى محمد النجار

تاريخ الميلاد :- 1956/6/18

محل الميلاد :- القاهرة

الدرجات العلمية :-

- بكالوريوس هندسة مدنية - كلية الهندسة - جامعة عين شمس- 1991

- دبلوم دراسات عليا في الهندسة المدنية ( هندسة النقل والطرق ) - كلية الهندسة -

جامعة عين شمس 1998

- دبلوم دراسات عليا في الهندسة المدنية ( إدارة مشروعات التشييد ) - كلية الهندسة -

جامعة عين شمس 2000

الوظيفة الحالية :- مدير المشروعات بحي حدائق القبة

التوقيع :-

الاسم :- محمد المرسى المرسى محمد النجار

التاريخ :-

## شكر وتقدير

بكل الحب والتقدير أقدم باقة شكر وعرفان بالجميل إلى أستاذى الجليل الأستاذ الدكتور / جمال الدين نصار على ما بذله معي من مجهود يحسب له وعطاء فياض من العلم والمعرفة والمساعدة لي في سنوات دراستي والدبلوم والماجستير وخلال هذه السنين كان نعم الأستاذ في عطاء العلمي والبحثي - ونعم الأب في اخلاصه وحبه لابناء الدارسين وهذا ليس بغرير على رائد من رواد العلم والمعرفة أخذ عهدا على نفسه ببذل مزيد من العطاء والمساعدة لمن يريد أن يتعلم فمد يده المملوءة بكنوز المعرفة لتنهل منها ما نشاء كل على حسب مقدرته وعلمه - حفظة الله من كل سوء ومكره وزاده الله من علمة وأدام عليه الصحة والعافية .

كما أتقدم بكل التقدير والاحترام إلى أستاذى القدير الأستاذ الدكتور / كمال سعيد عبد العزيز على مشاركته في الأشراف على هذه الرسالة وعلى مساعدته لي بعلمه ونصائحه الغالية المفيدة فكان نعم الأخ الكبير والأستاذ الفاضل الجليل .

كما أتقدم بكل الحب والشكر وتقبيل الأيدي لأبى وأمي - رحم الله أمي الغالية وأدخلها فسيح جناته ، وأدام الصحة والعافية على أبى فقد كان تشجيعهما ومساعدتهما وحبهما ودعائهما نعم المعين لي على مواصلة الدراسة والبحث وتحطى الصعب - اللهم أرحمهما رحمة واسعة وأدخلهما فسيح جناتك وأجمعنا بهما مع النبيين والصديقين والشهداء والصالحين والأبرار في أعلى عليين في جنات الخلود يارب العالمين - اللهم آمين .

محمد المرسى

جامعة عين شمس  
كلية الهندسة  
قسم الهندسة المدنية  
( إنشاءات )

مستخلص رسالة الماجستير المقدمة من  
المهندس/ محمد المرسى المرسى محمد النجار

عنوان  
"العطاءات وعقود الفيديك الدولية  
وتطبيقاتها في مشروعات التشييد في مصر"

#### إشراف

أ.د./ كمال سعيد عبد العزيز  
أستاذ بقسم الهندسة الإنسانية  
كلية الهندسة-جامعة عين شمس

أ.د./ جمال الدين نصار  
أستاذ متفرغ بقسم الهندسة الإنسانية  
كلية الهندسة-جامعة عين شمس

تاريخ المناقشة 21/6/2005

تاريخ التسجيل 10/9/2001

#### مستخلص

يهدف هذا البحث إلى تعريف أنواع العقود الهندسية المستخدمة محلياً في قطاع التشييد ومشاكلها ومستندات وإجراءات وشروط التعاقد ودراسة وتحليل العطاءات وكذلك التعرف على عقود الفيديك الدولية وأنواعها وإصداراتها بصفة عامة - وعلى المقارنة بين عقدي الفيديك "الكتاب البرتقالي" ، الطبعة الأولى 1995 ( عقد الفيديك الخاص بشروط عقد التصميم والبناء و/أو تسلیم المفتاح ) و "الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد" ، الطبعة الأولى 1999 ( عقد الفيديك الخاص بمقاييس الأعمال الصناعية والتصميم / بناء ) بصفة خاصة من ناحية الحقوق والواجبات لكل من رب العمل والمهندس/ مثل رب العمل والمقاول وتوضيح البنود المتشابهة في الكتابين والبنود المختلفة بينهما وأوجه الاختلاف والبنود الموجودة في أحدهما وغير موجودة في الآخر وسبب ذلك ، وأخيراً دراسة استقصائية حول عقدي الفيديك "الكتاب البرتقالي" و "الكتاب الأصفر الجديد" ونتائج استطلاع الرأي والمقترنات والتوصيات .

---

الكلمات المفتاحية :- الفيديك - الكتاب البرتقالي - الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد

## المحتويات

### الصفحة

### الموضوع

V	• شكر وتقدير
VI	• مستخلص
VII	• المحتويات
IX	• قائمة الجداول
X	• قائمة الأشكال
	الفصل الأول:- مقدمة
1	١-١ موضوع البحث
1	٢-١ الهدف من البحث
2	٣-١ محتوى البحث
	الفصل الثاني:- العقود الهندسية المحلية
3	١-٢ تعریف العقد
3	٢-٢ أطراف العقد
3	٣-٢ أركان عقد المقاولة
3	٤-٢ الشروط الأساسية لشرعية العقد
4	٥-٢ مستندات العقد
4	٦-٢ الالتزامات التي تترتب على عقد المقاولة
5	٧-٢ إجراءات التعاقد
8	٨-٢ أنواع العقود الهندسية
	الفصل الثالث:- عقود الفيديك الدولية
17	١-٣ تعریف بالفيديك
20	٢-٣ إصدارات الفيديك
21	٣-٣ عقود الفيديك حتى عام 1995
41	٤-٣ الاتفاقيات ( Agreements )
	٥-٣ عقود الفيديك الجديدة الصادرة عام 1999
46	(النماذج بعد عام 1995 )
	الفصل الرابع:- مقارنة بين عقد الفيديك"الكتاب البرتقالي"
	و"الكتاب الأصفر الجديد"
1-4	١-٤ فهرس بنود الكتابين "البرتقالي" و"الأصفر (البرتقالي) الجديد"
52	المتشابهة والمختلفة والموجودة وغير الموجودة .
61	2-4 بنود الكتابين "البرتقالي" و"الأصفر الجديد"
	المختلفة والموجودة في أحدهما دون الآخر
	مع التعليق عليها .

<u>الصفحة</u>	<u>الموضوع</u>
الفصل الخامس:- دراسة استقصائية حول العقود الهندسية المحلية وعقدي الفيديك "الكتاب البرتقالي" و "الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد "	
88	1-5 مقدمة
89	2-5 نص استطلاع الرأي
97	3-5 نتائج استطلاع الرأي
الفصل السادس:- نتائج ومقترنات	
115	1-6 تقييم نتائج الدراسة
119	2-6 مقترنات الدراسة
• المراجع العربية والأجنبية	
120	أولا :- المراجع العربية
122	ثانيا :- المراجع الأجنبية

### قائمة الجداول

<u>الصفحة</u>	<u>عنوان الجدول</u>	<u>رقم الجدول</u>
20	إصدارات الفيديك	2-3
52	فهرس بنود الكتابين "البرتقالي" و "الأصفر (البرتقالي) الجديد" المتتشابهة والمختلفة والموجودة وغير الموجودة	1-4
97	نوع جهة عمل وعدد ونسبة المشاركين في استطلاع الرأي	3-5

### قائمة الأشكال

<u>الصفحة</u>	<u>عنوان الشكل</u>	<u>رقم الشكل</u>
18	الهيكل التنظيمي للفيديك	1-3
28	ملحق إضافي للطبعة الرابعة من الكتاب الأحمر	3-3
97	تخطيط لنوعية المشاركين وعددهم	1-3-5
114 ---98	تخطيط لإجابات المشاركين لكل سلسلة استطلاع الرأي	2-3-5

## الفصل الأول :- مقدمة

- ١ ١ موضوع البحث
- ٢ ١ الهدف من البحث
- ٣ ١ محتوى البحث

## الفصل الأول

### مقدمة

#### 1-1 موضوع البحث :-

نظرا لأننا نعيش عصر يشتهر فيه التنافس بين الشركات المحلية والعالمية وفي ضوء الوضع الحالي وكثرة المعلومات وظاهرة العولمة التي يمر بها العالم اليوم نجد أن صناعة التشييد تحظى مكانة متميزة في الاقتصاد العالمي فلابد أن تتضمن إدارة مشروعات التشييد الأساليب الحديثة لتطبيق أنظمة إدارة الجودة والحصول على شهادات المطابقة لمواصفات ضمان الجودة حسب مجال الأنشطة التي تمارس وكذلك الدقة في إعداد بنود العقد بما يتناسب مع مناسبتها للمناخ الذي يتم التنفيذ فيه وللسوق المحلي والاحتياجات الفعلية والمشاكل التي تصادف المنفذين لجميع الأنشطة المختلفة وكيفية علاجها وتحقيق العدالة المطلوبة لكل أطراف العقد ومن هنا كانت الحاجة الضرورية إلى قيام المهندسين بتبني هذا الموضوع ودراسة الجوانب القانونية والفنية لعقود التشييد وتم عمل اتحاد يضم جمعيات المهندسين الاستشاريين في الدول المختلفة وسمى "فيفيك" وتعنى الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين . لذا كان لابد أن ننطرب إلى جميع العقود الهندسية سواء كانت محلية أو عالمية وذلك بنظرية عامة دون الدخول في التفاصيل الدقيقة لكل عقد ، وتناول البحث العقود الهندسية المحلية المستخدمة في قطاع التشييد وأنواعها ومشاكلها وإجراءات وشروط التعاقد وكذلك عقود الفيفيك الدولية وأنواعها وإصداراتها وكذلك المقارنة بين عقدي الفيفيك : "الكتاب البرتقالي" و "الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد" بصورة موجزة حيث تتضمن المقارنة بين البنود المتشابهة في الكتابين والبنود المختلفة بينها وأوجه الاختلاف والبنود الموجودة في أحد الكتابين وغير موجودة في الكتاب الآخر وسبب هذا الحذف أو هذه الإضافة ، وأخيرا دراسة استقصائية حول العقود الهندسية المحلية وعقود الفيفيك الدولية بصفة عامة ومقارنة بين عقدي الفيفيك " الكتاب البرتقالي " و " الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد " وقد تم ذلك من خلال استطلاع رأى فئات مختلفة من المستغلين في هذا المجال .

#### 2-1 الهدف من البحث :-

يهدف البحث إلى تعریف العقود الهندسية المحلية وأنواعها وشروط تطبيق كل نوع منها . وكذلك التعرف على العقد وأطراف العقد وأركان وشروط ومستندات وإجراءات التعاقد المحلي الخاص بمصر .

كما يهدف البحث إلى التطرق إلى التطورات العالمية في مجال عقود التشييد وذلك من خلال استعراض عقود الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين ( الفيفيك ) وإصداراتها بصفة عامة . كما يهدف البحث إلى المقارنة بين عقدي الفيفيك " الكتاب البرتقالي " و " الكتاب الأصفر (البرتقالي الجديد " لكل بند من البنود وعدها عشرون بندًا ، وكذلك توضيح البنود المختلفة في العقدين وسبب هذا الاختلاف ، وكذلك البنود الموجودة في أحدهما وغير موجودة في الآخر سواء نتيجة لحذف أو اضافة ، والتعليق على هذا الحذف أو هذه الإضافة وهل هي في صالح أي من أطراف التعاقد ( رب العمل - المهندس - المقاول ) للوصول إلى الهدف المطلوب تحقيقه في مدة التنفيذ المطلوبة دون حدوث نزاعات أو خلافات والحفاظ على العلاقة التعاقدية المرنة بين الأطراف . وكذلك التعرف على وجهات نظر المستغلين في مجال التشييد في هذا الأمر من خلال استطلاع رأى تم توزيعه على عدد منهم للتعرف على آرائهم في العقود التي يتعاملون بها سواء كانت محلية أو دولية . وأخيرا تقديم مقتراحات ووصيات بخصوص عقود التشييد المحلية والدولية بصفة عامة وخاصة عقدي الفيفيك " الكتاب البرتقالي " و " الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد " .

### **1-3 محتوى البحث :-**

يتضمن البحث ستة فصول إضافة إلى قائمة بالمراجع العربية والأجنبية المستخدمة في البحث ، ويبدأ البحث **بالفصل الأول** ويتضمن مقدمة عامة للبحث تحتوى على موضوع البحث وأهدافه ومحاتوياته . ويتناول **الفصل الثاني** العقود الهندسية المحلية المستخدمة في مصر ويتضمن تعريف العقد وأطراف العقد وأركان عقد المقاولة والشروط الأساسية للعقد ومستداته والالتزامات التي تترتب على عقد المقاولة وإجراءات التعاقد وأنواع العقود الهندسية المحلية . ويتناول **الفصل الثالث** عقود الفيديك الدولية ويتضمن تعريف الفيديك والهيكل التنظيمي له وإصدارات الفيديك وعقود الفيديك حتى عام 1995 (الكتاب الأحمر - الكتاب الأصفر - الكتاب البرتقالي ) والاتفاقيات ( الكتاب الأبيض - اتفاقية اتحاد الشركات "الكونسورتيوم" - اتفاقية الاستشاري من الباطن ) وعقود الفيديك الجديدة الصادرة عام 1999 " النماذج بعد عام 1995 " ( الكتاب الأحمر الجديد - الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد - الكتاب الفضي - الكتاب الأخضر ) . ويتناول **الفصل الرابع** مقارنة بين عقدي الفيديك "الكتاب البرتقالي" و "الكتاب الأصفر الجديد" ويتضمن مقارنة بين كل بند من البنود العشرين في الكتبين وتحديد البنود المتشابهة والبنود المختلفة والتعليق عليها وعلى سبب هذا الاختلاف من "الكتاب البرتقالي" إلى "الكتاب الأصفر الجديد" ولصالح من هذا التعديل وكذلك ذكر البنود الموجودة في أحدهما وغير موجودة في الآخر وسبب حذف أو إضافة هذه البنود وهل ذلك يعرقل من سير العمل أم يساعد على تنفيذ العمل بصورة جيدة .

ويتناول **الفصل الخامس** دراسة استطلاعية لاستبيان آراء المشتغلين بالتشييد حول العقود الهندسية المحلية وعقدي الفيديك " الكتاب البرتقالي " و " الكتاب الأصفر (البرتقالي) الجديد " . ويتناول **الفصل السادس** النتائج التي توصل إليها الباحث والمقررات والتوصيات الناتجة عن تحليل ودراسة هذه النتائج .

وينتهي البحث بقائمة من المراجع العربية والأجنبية من كتب وأبحاث ومقالات قام الباحث بدراستها لإنجاز هذا البحث .

## الفصل الثاني:- العقود الهندسية المحلية

- 1-2 تعریف العقد
- 2-2 أطراف العقد
- 3-2 أركان عقد المقاولة
- 4-2 الشروط الأساسية للعقد
- 5-2 مستندات العقد
- 6-2 الالتزامات التي تترتب على عقد المقاولة
- 7-2 إجراءات التعاقد
- 8-2 أنواع العقود الهندسية

## الفصل الثاني العقود الهندسية المحلية

### ١٢ تعريف العقد:

هو اتفاقية تحكم العلاقة الفنية والمالية والقانونية بين طرفين أو أكثر لإنجاز عمل ما بشرط أن لا يكون ذلك مخالفًا للقانون. ولذلك فان عقد المقاولة عقد يتعهد بمقتضاه أحد المتعاقدين أن يضع شيئاً أو يؤدى عملاً لقاء أجر يتعهد به المتعاقد الآخر.

### ٢ أطراف العقد الهندسي:

#### ١- رب العمل (المالك):

هو الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يملك المشروع الهندسي أو يقوم على إنجازه.

#### ٢- المهندس:

هو الشخص الذي عهد إليه المالك العمل كمهندس طبقاً للعقد.

#### ٣- المقاول:

هو الشخص الطبيعي الذي يتلزم تجاه الجهة المتعاقدة بتقديم موارد أو إنجاز خدمات أو تنفيذ أعمال أي مشروع هندسي.

#### ٤- أركان عقد المقاولة:

##### ١- التضارسي:

يتم بين رب العمل والمقاول على:-

( ماهية العقد- العمل الذي يؤديه المقاول لرب العمل- الأجر الذي يدفعه رب العمل إلى المقاول )

##### ٢- المحل:

محل عقد المقاولة هو الشيء الذي يقع عليه التعاقد وتظهر فيه أحكام العقد وأثاره.

##### ٣- السبب:

هو الغرض المباشر الذي يقصد الملزوم الوصول إليه من وراء التزامه.

##### ٤- الشروط الأساسية لشرعية العقد:

لكي يصبح العقد مقبولاً من الناحية القانونية فلابد أن يحتوى على الشروط الأساسية التالية:-

##### ١- العرض والقبول:

يجب أن يكون هناك عرض حقيقي من أحد الطرفين تم تقديمها ببرضا وحرية تامة وأن يكون هناك قبول لذلك العرض من الطرف أو الأطراف الأخرى ( ايجاب وقبول ) .

##### ٢- وجوب الاتفاقية:

لكي يكون هناك عقد قانوني فلابد من وجود فهم متبادل وواضح لشروط تلك الاتفاقية ومن هنا كانت ( لغة العقد ) ذات أهمية بالغة إذ لابد من أن تعبر بوضوح ودقة بما اتفق عليه الطرفان أو الأطراف المعنية.

##### ٣- قانونية موضوع الاتفاقية:

يمكن اعتبار العقد باطلاً وغير قانوني إذا كان مضمونه يخالف النظام العام أو مخالفًا لأنظمة القائمة. وعليه يفترض أن يكون جميع الأطراف على علم تام بالنتائج القانونية المترتبة على العقد قبل توقيعه.

##### ٤- أهلية الأطراف المعنية للدخول في الاتفاقية:

يجب التأكد من أن الأطراف الموقعة على العقد تتمتع بصلاحية الدخول في مثل ذلك العقد.

##### ٥- صيغة العقد:

صيغة العقد وثائقه الفنية والقانونية يجب ألا تتعارى المبادئ العامة لأنظمة المرعية وألا تخالف الشريعة أو القانون.